

**Kommunstyrelsen**

Ks § 86

KS 2014/94

Årsredovisning 2012 för Tolkförmedling Väst

Kommunstyrelsens förslag till beslut i kommunfullmäktige

1. Kommunfullmäktige beviljar ansvarsfrihet för direktionen i Tolkförmedling Väst samt de enskilda ledamöterna i densamma för år 2012.
2. Kommunfullmäktige godkänner årsredovisningen för Tolkförmedling Väst för år 2012.

Ordförande Johan Abrahamsson (M) anmäler jäv och deltar inte i handläggning och beslut. Christer Dalvik träder in i hans ställe.

Bakgrund

Kommunalförbundet Tolkförmedling i Väst bildades 2012-01-01 och driftstart var 2013-04-01. Mål för verksamheten inom ramen för god ekonomisk hushållning hade inte fastställts för år 2012. Direktionen för Tolkförmedling Väst har upprättat årsredovisning för år 2012.

Revisorerna har granskat årsredovisningen och konstaterar att den har utförts enligt kommunallagen, god revisionsd i kommunal verksamhet, förbundsordningen och revisionsreglementet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och ansvarsprövning.

Revisorerna bedömer att direktionen i kommunalförbundet Tolkförmedling i Väst i allt väsentligt har bedrivit verksamheten på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt.

Revisorerna bedömer att räkenskaperna i allt väsentligt är rättvisande. Årsredovisningen är i allt väsentligt upprättad enligt kommunala redovisningslagen. Revisorerna noterar dock att årsredovisningen för 2012 inte upprättats och överlämnats till respektive fullmäktige inom de tidsramar som kommunallagen anger. Enligt uppgift från direktionen beror detta på att förbundet varit i en uppstartsfas.

Revisorerna tillstyrker att respektive fullmäktige beviljar ansvarsfrihet för direktionen i Tolkförmedling Väst samt de enskilda ledamöterna i densamma för år 2012. Revisorerna tillstyrker även att årsredovisningen godkänns.

Arbetsutskottets förslag

Förslaget överensstämmer med kommunstyrelsens beslut.

Behandling på kommunstyrelsen

Ordförande Christer Dalvik (MAP) tar upp arbetsutskottets förslag till beslut och finner att kommunstyrelsen beslutar enligt förslaget.



Kommunstyrelsen

Ks § 86 (forts.)

Underlag för beslut

Årsredovisning 2012 för Tolkförmedling i Väst.

Revisionsberättelse för år 2012 för Tolkförmedling i Väst.

PM avseende årsredovisningen 2012 Tolkförmedlingen i Väst.

Kommunfullmäktige

Expedieras till:

(Tolkförmedlingen i Väst, Redovisningschef Lars Bergqvist



Tolkförmedling Väst

MARIESTADS KOMMUN Kommunledningskontoret
2014 -03- 03
KS 2014/ 94

7.

Dnr 115/13

Årsredovisning

2012

Direktionen för Tolkförmedling Väst, organisationsnummer 222000-2972, avger årsredovisning för 2012

Förvaltningsberättelse

Under hösten 2011 beslutade Västra Götalandsregionen och kommunerna Göteborg, Borås, Mariestad, Trollhättan och Uddevalla att bilda ett kommunalförbund, Tolkförmedling Väst, för att driva språktolkförmedling gemensamt i egen regi. Tolkförmedling Väst bildades 1 januari 2012. Under hela 2012 har förberedelsearbete inför driftstart pågått. Tolkförmedling Västs organisationsnummer var inte aktivt skattemässigt förrän den 1 april 2013.

Förbundets ändamål är att tillgodose behovet av språktolkar för medlemmarna genom att driva gemensam språktolkförmedling. Medlemmar är Västra Götalands läns landsting samt kommunerna Borås, Göteborg, Mariestad, Trollhättan och Uddevalla.

Under 2012 påbörjades arbetet inför driftstart av Tolkförmedling Väst 2013. I samband med detta framgick det tidigt att det skulle uppstå kostnader innan driftstart och att det då inte fanns några likvida medel i förbundet. Dessa kostnader skulle gå genom Mariestads kommun för att sedan vidarefaktureras Tolkförmedling Väst efter driftstart. Förberedelsekostnaderna i Mariestads kommun särredovisades på ett eget projektnummer för att tydligt hålla isär det från övriga verksamhetskostnader. Efter driftstart 1 april 2013 har samtliga förberedelsekostnader i Tolkförmedling Väst fakturerats från Mariestads kommun. Detta förfarings sätt godkändes av Västra Götalandsregionens revisorer. Förberedelsekostnaderna för 2012 har uppgått till ca 1,3 mnkr.

Tolkförmedling Väst är ett kommunalförbund med direktion. Direktionens uppdrag regleras i kommunallagen och i den förbundsordning som medlemmarna har antagit. Direktionen har haft nio möten under 2012. Fr o m april hade förbundet en tillförordnad förbundschef som ansvarade för förberedelsearbetet inför driftstart. Till stöd hade förbundschefen en referensgrupp med deltagare från förbundets medlemmar.

Tolkförmedling Västs direktion utgjordes 2012-12-31 av:

Göteborgs Stad

Mats Karlsson (S), ordförande
Rustan Hälleby (M), ersättare

Västra Götalandsregionen

Peter Hermansson (M), vice ordförande
Jenny Svanergren (MP), ersättare

Borås Stad

Lars-Åke Johansson (S), ledamot
Ingegerd Nyborg (M), ersättare

Mariestads kommun

Johan Abrahamsson (M), ledamot
Marianne Kjellquist (S), ersättare

Trollhättans Stad

Maud Bengtsson (S), ledamot
Marie-Louise Coon (M), ersättare

Uddevalla kommun

Elving Andersson (C), ledamot
Stefan Skoglund (S), ersättare



Tolkförmedling Väst

Resultat- och balansräkning

Tolkförmedling Väst har inte haft några kostnader eller intäkter under 2012 och har heller inga tillgångar eller skulder per den 31 december 2012.

Kommunalförbundets personal

Tolkförmedling Väst har inte haft någon anställd personal under 2012.

Tolkförmedling Väst, Göteborg 2013-09-27

Mats Karlsson

Peter Hermansson

Elving Andersson

Maud Bengtsson

Lars-Åke Johansson

Björn Fagerlund

Revisorerna i kommunalförbundet Tolkförmedling i Väst

Tolkförmedling Väst Ink: 2014-02-11 Dnr: 17/14
--

MARIESTADS KOMMUN Kommunledningskontoret 2014 -03- 03 KS 2014/94

Till
fullmäktige i
Västra Götalands läns landsting
Göteborgs Stad
Borås kommun
Trollhättans kommun
Uddevalla kommun
Mariestads kommun

Revisionsberättelse för år 2012

Vi, av fullmäktige utsedda revisorer har granskat den verksamhet som bedrivits i kommunalförbundet Tolkförmedling i Väst (organisationsnummer 222000-2972) av dess direktion.

Direktionen ansvarar för att verksamheten bedrivs enligt gällande mål, beslut och riktlinjer samt de föreskrifter som gäller för verksamheten. De ansvarar också för att det finns en tillräcklig intern kontroll.

Revisorernas ansvar är att granska verksamhet, intern kontroll och räkenskaper och pröva om verksamheten bedrivits enligt de uppdrag, mål och föreskrifter som gäller för verksamheten.

Granskningen har utförts enligt kommunallagen, god revisionssed i kommunal verksamhet, förbundsordningen och revisionsreglementet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge rimlig grund för bedömning och ansvarsprövning.

Vi bedömer sammantaget att direktionen i kommunalförbundet Tolkförmedling i Väst i allt väsentligt har bedrivit verksamheten på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt.

Vi bedömer att räkenskaperna i allt väsentligt är rättvisande. Årsredovisningen är i allt väsentligt upprättad enligt kommunala redovisningslagen. Vi noterar dock att årsredovisningen för 2012 inte upprättats och överlämnats till respektive

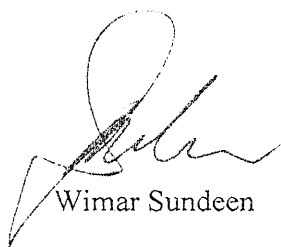
fullmäktige inom de tidsramar som Kommunallagen anger. Enligt uppgift från direktionen beror detta på att förbundet varit i en uppstartsfas.

Vi bedömer att direktionens interna kontroll har varit tillräcklig.

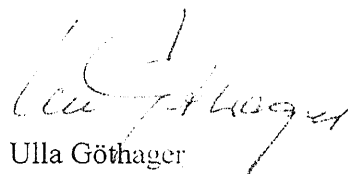
Kommunalförbundet Tolkförmedling i Väst bildades 1 januari 2012 och driftstart var den 1 april 2013. Mål för verksamheten inom ramen för god ekonomisk hushållning hade inte fastställts för år 2012. Vi kan därför inte uttala oss om måluppfyllelsen.

Vi tillstyrker att respektive fullmäktige beviljar ansvarsfrihet för direktionen samt de enskilda ledamöterna i densamma. Vi tillstyrker att årsredovisningen godkänns.

Göteborg 2014-02-11



Wimar Sundeen



Ulla Göthager

Bilaga: PM avseende årsredovisning 2012 Tolkförmedling i Väst, PwC



Tolkförmedling Väst
Ink: 2014-02-10
Dnr: 19/14

PM avseende årsredovisning 2012 Tolkförmedling i Väst

På uppdrag av valda revisorer i kommunalförbundet Tolkförmedling i Väst har PwC reviderat årsredovisning 2012 för kommunalförbundet Tolkförmedling i Väst, vilken består av förvaltningsberättelse, balansräkningen per den 31 december 2012, resultaträkning för 2012 samt en sammanfattning av betydelsefulla redovisningsprinciper samt andra upplysningar.

Direktionens ansvar för årsredovisningen

Det är direktionen som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt bestämmelserna i enlighet med kommunal redovisningslag.

PwC:s ansvar är att granska årsredovisningen för 2012. Resultatet av vår granskning ligger till grund för revisorernas bedömning av årsredovisning 2012. Vi har utfört vårt uppdrag enligt god revisionssed i kommunal verksamhet. Dessa standarder kräver att vi följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att rimligt försäkra oss om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

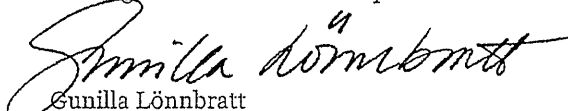
Bedömning

Enligt vår bedömning är kommunalförbundet Tolkförmedling i Väst årsredovisning för det räkenskapsår som slutade den 31 december 2012 i allt väsentligt upprättad enligt kommunal redovisningslag. Vi noterar dock att årsredovisningen inte har upprättats i enlighet med de tidsramar som kommunallagen anger. Enligt uppgift från direktionen beror detta på att förbundet varit i en uppstartsfas.

Mål för verksamheten inom ramen för god ekonomisk hushållning har inte fastställts för år 2012. Vi kan därför inte uttala oss om måluppfyllelsen för år 2012. Vi förordar att mål inom ramen för god ekonomisk hushållning fastställs för kommande år.

Göteborg 2014- 02 - 10

Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB


Gunilla Lönnbratt
Auktoriserad revisor